



CIRCULAR POL

martinelli luce®

CIRCULAR POL XXL

design EMILIANA MARTINELLI, 2013

Lampada a sospensione componibile, a luce diffusa formata da soli moduli curvi per ottenere un unico anello di cm 350, o da moduli lineari per creare dei percorsi rettilinei. I moduli curvi e lineari possono essere anche combinati per ottenere percorsi sinuosi di varie lunghezze che seguono l'andamento architeturale.

I singoli moduli sono stampati in polietilene con la tecnologia di stampaggio rotazionale. I moduli sono collegati e distanziati tra di loro con un particolare giunto in metallo verniciato nel colore grigio, sono completi di cavo di sospensione in acciaio e sono appositamente studiati in modo da evidenziare e caratterizzare la composizione che si verrà a creare in base ad ogni singolo progetto.

I moduli sono cablati per lampade a basso consumo fluorescenti o a Led, e sono completi di alimentatori elettronici dimmerabili e di attacchi a jack per permetterne facilmente il collegamento elettrico.

SINGLE RING

2057/XXL/DIM/BI Ø 350 H 20 16 X 55W 2G11 FL

2057/XXL/DIM/L/1/BI Ø 350 H 20 8 X 60W LED

30832/BI linear module dimmable L 120 X 33 H 20 2 X 55W 2G11 FL

30828/L/1/BI linear module L 120 X 33 H 20 60W LED

30833/BI curved module dimmable L 120 X 33 H 20 2 X 55W 2G11 FL

30829/L/1/BI curved module L 120 X 33 H 20 60W LED

Modular swinging lamp with diffuse light consisting of curved module only in order to obtain one single cm 350 ring, or in linear module in order to create straight paths.

It is also possible to combine the curved and linear modules in order to obtain winding paths with different lengths following the architectural trend. Each module is printed in polyethylene using the rotational molding technology. The module are connected and spaced out among themselves with a special grey painted metal joint, they are equipped with a steel suspension cable and are especially worked out in order to underline and to distinguish the composition which will be created following each project. The module are cabled for energy efficient fluorescent or LED lamps and are equipped with dimmable electric ballasts and jack plugs in order to allow their easy electrical connection.



Lampe à suspension par éléments, à lumière diffuse formée par des modules courbes seulement afin d'obtenir un seul anneau de cm 350, ou bien par des modules linéaires afin de créer des parcours droits.

Les modules courbes et linéaires peuvent être aussi combinés afin d'obtenir des parcours sinués de longueurs différentes qui suivent l'évolution architecturale.

Chaque module est imprimé en polyéthylène avec la technologie d'étampage rotationnel.

Les modules sont connectés et espacés parmi eux au moyen d'un particulier joint de métal peint de gris, ils sont équipés de câble de suspension en acier et sont conçus exprès afin de souligner et de déterminer la composition qui sera créée sur la base de chaque projet.

Les modules sont câblés pour les lampes fluorescentes ou à LED et sont équipés d'alimentateurs électroniques dimmables et de prises jack afin de permettre facilement la connexion électrique.

Zusammensetzbare Hängeleuchte mit Streulicht, die entweder ausschließlich aus gebogenen Teilen besteht, um einen einzigen Ring von 350 cm zusammensetzen, oder aus linearen Teilen, um geradlinige Strecken zu schaffen. Die gebogenen und linearen Teile kann man auch kombinieren, um geschwungene Strecken von verschiedener Länge zu erzielen, die dem Architekturverlauf folgen. Die einzelnen Teile sind aus Polyäthylen und durch die Rotationsformen-Technologie gepresst. Die Teile werden untereinander durch ein besonderes grau lackiertes Verbindungsstück aus Metall verbunden und distanziert und sind mit Hängekabel aus Stahl ausgestattet. Die Teile sind auf besondere Weise geplant, sodass die Kombination, die man für jedes einzelne Projekt erzielen will, betont und unterstrichen wird. Die Teile sind verkabelt für Fluoreszenz - Sparbirnen oder Led und sind mit elektronischen dimmierbaren Speisern und Jack Anschlüssen ausgestattet, um einen einfachen elektrischen Anschluss zu ermöglichen.

30830/GR terminal joint
30831/GR intermediate joint
30834 electrical joint 5 conductors
30835/BI electrical box





BARRISOL



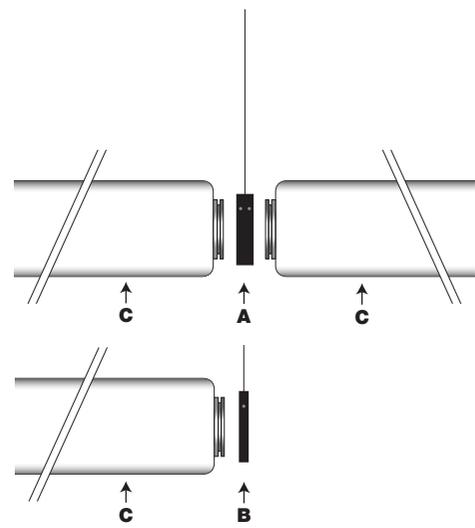


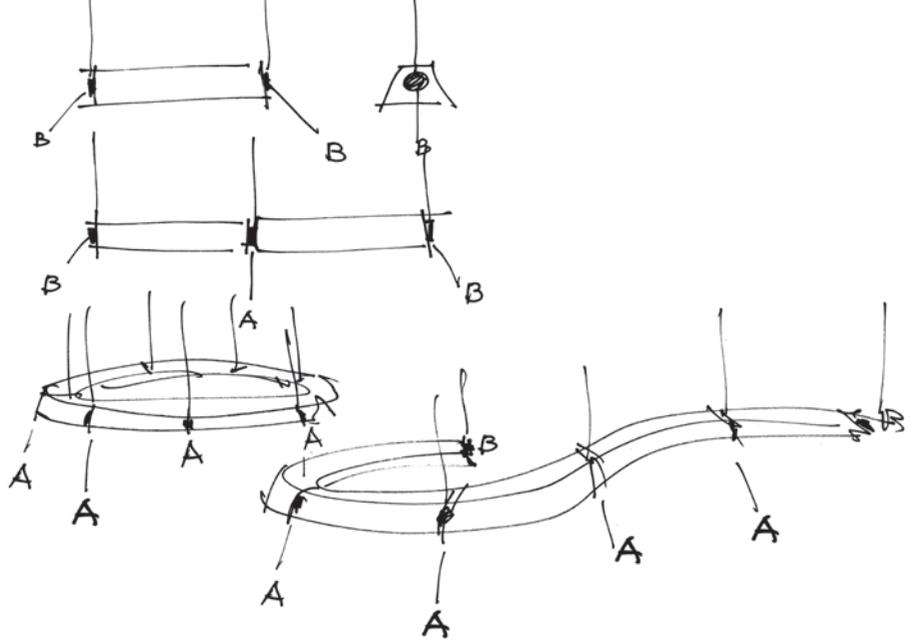
Giunti di collegamento per il modulo curvo e lineare.
Connection joints for curved and linear module.
Joint de connexion pour le module courbe et linéaire.
Verbindungsstück für gebogenes und gerades Teil.

A) 30831/GR Giunto intermedio con cavo di sospensione in acciaio.
Intermediate joint with suspension cable in steel.
Joint intermédiaire avec cable de suspension en acier.
Mittelverbindungsstück mit Stahlseil.

B) 30830/GR Giunto terminale con cavo di sospensione in acciaio.
Closing joint cover with suspension cable in steel.
Joint final de fermeture avec cable de suspension en acier.
Deckel mit Stahlseil.

C) Modulo diffusore lineare o curvo
Curved or linear module diffuser
Module diffuseur courbe ou linéaire
Gebogenes oder gerades Teil.





martinelli luce







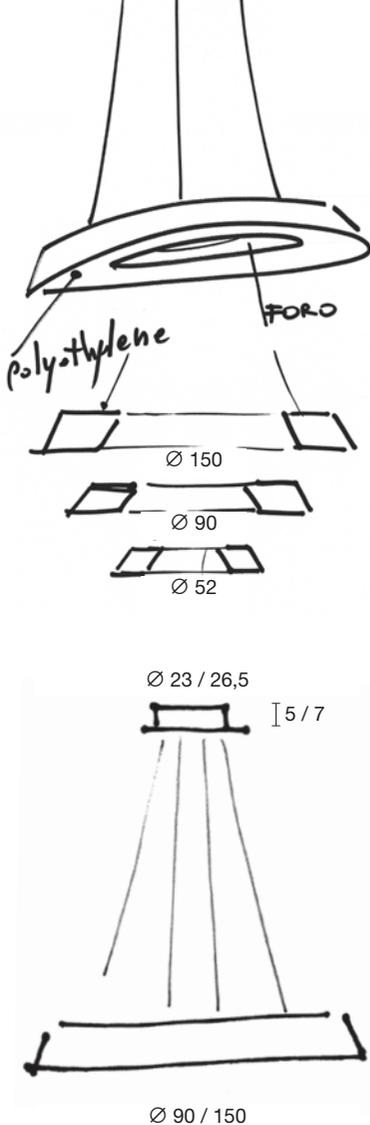




Centro Commerciale
King Avenue Mall
Cipro

CIRCULAR POL

design EMILIANA MARTINELLI, 2009



Serie di apparecchi illuminanti di forma circolare a luce diffusa sospesi con cavi in acciaio. Un anello in polietilene proposto in vari diametri, realizzato con la tecnologia di stampaggio rotazionale. Anche se di grandi dimensioni, la lampada rimane leggera e aerea, data la presenza del foro centrale di ampie dimensioni che consente di vedere oltre il corpo dell'apparecchio e leggere comunque l'ambiente. Questo ne facilita l'inserimento nei diversi spazi architettonici sia in caso di un soffitto uniforme e monocromatico sia in presenza di un soffitto affrescato o con stucchi importanti. Un anello leggero ed aereo, un solo diffusore di luce sospeso in modo orizzontale o inclinato, che si integra e illumina i grandi spazi commerciali ma anche gli ambienti domestici.

Gli apparecchi di Ø150/90 sono cablati per lampade fluorescenti e sono completi di alimentatori elettronici dimmerabili.

Nella versione con sorgente di luce a LED gli alimentatori elettronici sono all'interno del rosone al soffitto.

Cavo di alimentazione di mt 5.

2057/DIM/BI	Ø 150	H 14	8 X 36W 2G11 FL
2057/DIM/L/1/BI	Ø 150	H 14	105W LED
2057/J/DIM/BI	Ø 90	H 14	6 X 24W 2G11 FL
2057/J/DIM/L/1/BI	Ø 90	H 14	53W LED



Series of lighting devices with a circular shape and diffuse light swinging with steel cables.

A ring made of polyethylene suggested in several diameters, manufactured by using the rotational moulding technology. Despite its big dimensions, the lamp is still light and airy, given the presence of the central and big sized hole which allows to see behind the body of the device and to read the place anyway. That makes its installation easy in different architectural spaces both in case of a uniform and monochromatic ceiling and with a frescoed ceiling or with remarkable stucco.

A light and airy ring, one single light diffuser hanged horizontally or inclined which integrates itself and lights up big commercial spaces as well as home rooms.

The devices of Ø150/90 are wired for fluorescent lamps and are complete of electronic dimmable ballasts. In the version with LED light source the electronic ballasts are inside the ceiling canopy. Power supply cable of mt.5



Série d'appareils d'éclairage de forme circulaire à lumière diffuse suspendues avec des câbles en acier.

Un anneau en Polyéthylène suggéré avec plusieurs diamètres, réalisé avec la technologie d'étampage rotationnel. Malgré ses dimensions grandes, la lampe est quand même légère et aérienne, étant donné la présence du trou central de dimensions grandes permettant de voir au-delà du corps de l'appareil et de lire quand même la pièce.

Cela facilite son installation dans des espaces architecturaux différents en cas d'un plafond uniforme et monochromatique aussi bien qu'en cas d'un plafond peint à fresque ou avec des stucs importants.

Un anneau léger et aérien, un seul diffuseur de lumière suspendu de façon horizontale ou incliné, qui s'intègre et éclaire les grands espaces commerciaux aussi bien que les espaces de la maison.

Les appareils sont câblés pour lampes fluorescentes ou à Led et sont complètes d'alimentateurs électroniques dimmable.

Les appareils Ø150/90 sont câblés pour lampes fluorescentes et sont complètes d'alimentateurs électroniques dimmable. Dans la version avec source de lumière à LED les alimentateurs électroniques sont à l'intérieur du rosace au plafond.

Câble d'alimentation de mt.5

Serie kreisförmiger Leuchten mit Streulicht und Stahlkabel – Hängeapparat.

Ein durch die Rotationsformen – Technologie gepresster Ring wird in verschiedenen Durchmessern angeboten.

Trotz ihrer großen Ausmaße bleibt die Lampe doch leicht und luftig, denn das große zentrale Loch ermöglicht es, über die Leuchte selbst hinauszusehen und somit das Milieu wahrzunehmen. Dadurch ist sie für die verschiedensten architektonischen Raumarten angebracht, sowohl für monochromatische und einheitliche Decken, als auch für Decken, die mit bedeutenden Freskomalereien oder Gipsarbeiten bereichert wurden.

Ein leichter, luftiger Ring, ein einziger horizontal oder schräg hängender Leuchtkörper, der nicht nur für große Geschäftsräume geeignet ist, sondern auch die häuslichen Räume beleuchtet.

Die Geräte sind verkabelt für Fluoreszenz Birnen oder Led und sind mit elektronischen dimmierbaren Speisern ausgestattet.

Die Geräten des Ø150/90 sind für Leuchtstofflampen sind mit elektronischen Vorschaltgeräten ausgestattet und dimmbar verdrahtet. In der Version mit LED-Lichtquelle und elektronische Vorschaltgeräte sind im Inneren der Decke stieg zur Decke.

Stromkabel von 5 mt



CIRCULAR POL design EMILIANA MARTINELLI, 2009 / 2011

Lampada della serie Circular Pol Ø 52 a luce diffusa in polietilene stampata con la tecnologia rotazionale, sospesa con cavi in acciaio o fissata direttamente al soffitto o a parete con un supporto circolare in metallo verniciato nel colore bianco. L'apparecchio 2057/XS a sospensione è cablato per lampada fluorescente o con sorgente di luce a LED e l'alimentatore elettronico dimmerabile è inserito all'interno del rosone al soffitto, cavo di alimentazione mt 250. A richiesta l'apparecchio viene fornito con cavo di alimentazione di lunghezza superiore e l'alimentatore elettronico dimmerabile è fissato al corpo lampada cod. 2057/XS/ZZ1, come nella versione soffitto/parete cod. 2878.



2057/XS/DIM/BI
2057/XS/DIM/L/1/BI

2057/XS/ZZ1/DIM/BI
2057/XS/ZZ1/DIM/L/1/BI

2878/DIM/BI
2878/DIM/L/1/BI

Ø 52 H 11	1 X 55W 2GX13 FL
Ø 52 H 11	26W LED
Ø 52 H 14	1 X 55W 2GX13 FL
Ø 52 H 14	26W LED
Ø 52 H 14	1 X 55W 2GX13 FL
Ø 52 H 14	26W LED

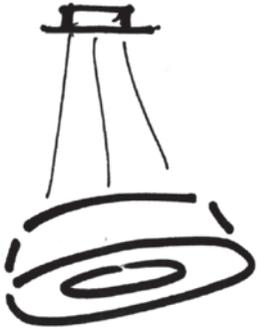
Lamp of the series Circular Pol Ø 52 with diffused light made of polyethylene and printed using the rotational technology, swinging with steel cables or directly fixed to the ceiling or to the wall with a circular support made of white painted metal. The lamp 2057/XS is cabled for a source of fluorescent light or with LED and is equipped with a dimmable electronic ballast. The suspended device Ø 52 is wired for fluorescent lamp or with LED light source and the electronic dimmable ballast is put inside of the ceiling canopy, power supply cable mt. 2,50. On request the device is supplied with a longer power supply cable and the electronic dimmable ballast in fixed on the body of the lamp cod. 2057/XS/ZZ1, as in the ceiling/wall version, ref. 2878.

Lampe de la série Circular Pol Ø 52 à lumière diffuse en polyéthylène imprimée avec la technologie rotationnelle, suspendue avec des câbles en acier ou fixée directement au plafond ou au mur avec un support circulaire en métal peint de blanc. La lampe 2057/XS est câblée pour une source de lumière fluorescente ou à LED et est équipée d'un alimentateur électronique dimmable. L'appareil à suspension Ø 52 câblé pour lampe fluorescente ou avec source de lumière à LED et l'alimentateur électronique dimmable se trouve à l'intérieur de rosace au plafond. câble d'alimentation de mt. 2,50. Sur demande l'appareil est livré avec câble d'alimentation de longueur supérieur et l'alimentateur électronique dimmable est fixé au corps du lampe cod. 2057/XS/ZZ1, comme dans la version plafond/mur, réf. 2878.

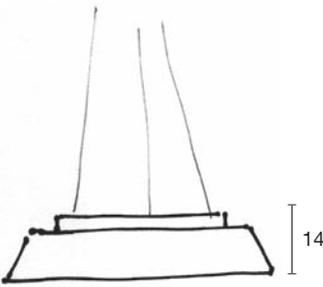
Durch Rotationsformen-Technologie geformte Polyäthylen-Lampe der Serie Circular Pol Ø 52 mit gestreutem Licht, die durch Stahlkabel als Hängelampe benutzt werden kann oder die direkt entweder an die Decke oder durch eine kreisförmige weiß-lackierte Metallstütze an die Wand befestigt werden kann. Diese Lampe 2057/XS ist mit einer Kabelverbindung für Fluoreszenz-Licht oder Led-Licht und mit elektronischem dimmierbarem Speiser ausgestattet. Die Pendelleuchte Ø 52 ist für die Leuchtstofflampe oder LED-Lichtquelle und dimmbare elektronische Vorschaltgerät ist in die Decke einige stieg zur Decke verdrahtet, Stromkabel mt 2,50. Auf Wunsch kommt das Gerät mit Netzleitung und länger als die dimmbaren elektronische Vorschaltgerät ist mit dem Leuchtkörper angebracht cod. 2057/XS/ZZ1, wie in der Version Decke / Wand cod. 2878.



Ø 20 H 5



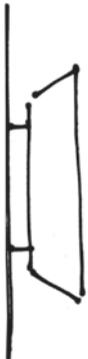
2057/XS Ø 52



2057/XS/ZZ1 Ø 52



2878 Ø 52





▲ Centro Commerciale COOP
ex Minganti, Bologna
Ing. Gabriele Anatrini
Ing. Lorenzo Grillo

Centro Commerciale IPERCOOP
Mirabello di Cantù
Inres - Arch. Claudio Calabrini













Uffici Fait Group
Oste, Montemurlo, Firenze
Studio Luce Marini Pandolfi
progetto Marco Tozzi



Chiesa di San Lazzaro, Modena
arch. Paolo Sorzia





graphic design: E. Martinelli photography: B. Saba, E. Martinelli printing: Grafiche Martinelli, Firenze - Settembre 2014



 martinelli luce spa tel. 0583 418315-6 www.martinelliluce.it info@martinelliluce.it

